ОММАВИЙ ОФЕРТА
“Ориент Финанс” ХАТБнинг “OFB Mobile” мобил иловаси орқали жисмоний шахсларга масофавий банк хизматлари кўрсатиш тўғрисида

Тошкент шаҳри

«Ориент Финанс» Хусусий акциядорлик тижорат банки («Банк») Ўзбекистон Республикаси Фуқаролик кодексининг 358, 367 ва 370-моддалари, «Тўловлар ва тўлов тизимлари тўғрисида»ги қонуни ва бошқа қонунчилик ҳужжатларига мувофиқ муомала лаёқатига эга бўлган ва Ўзбекистон Республикаси тижорат банкларида чиқарилган Банк пластик (UzCard и HUMO, VISA/MasterCard/ChinaUnionPay) карталарига эга бўлган исталган жисмоний шахслар (Мижоз)га йўлланадиган ушбу оммавий таклиф (кейинги ўринларда «Оммавий оферта»)ни тақдим қилади.

Ушбу оммавий оферта Банкнинг “OFB Mobile” мобил иловаси орқали жисмоний шахсларга масофавий банк хизматларини кўрсатиш бўйича Шартнома шартларини ўз ичига олади (кейинги ўринларда – “Шартнома»).

Мазкур Оммавий офертада кўрсатилган харакатларни (рўйхатга олиш, кириш ва бошқалар) бажариш:

- ушбу Оммавий офертани тасдиқланганлиги (акцептлаганлиги)ни ва Мижознинг мазкур Оммавий офертада баён этилган шартларда, тартибда ва ҳажмда Шартномани имзолашга розилигини билдиради;
- Мижоз Оммавий офертанинг барча шартларини ҳеч қандай истисносиз ёки қўшилиш шартлари бўйича чекловларсиз қабул қилишини англатади;
- мазкур Оммавий офертанинг барча шартлари билан Мижознинг танишиб чиққанлигини сўзсиз тасдиқлайди;

Мижоз мазкур Оммавий офертада назарда тутилган ҳаракатларни амалга оширган пайтдан бошлаб Шартнома имзоланган ва кучга кирган ҳисобланади.

1. ТЕРМИН ВА ТУШУНЧАЛАР

1.1. Мазкур оммавий оферта мақсадлари учун қуйидаги термин ва тушунчалардан фойдаланилади:

Банк - «Ориент Финанс» ХАТБ Бош офиси ва унинг филиаллари;

Мижоз – Тизимларга уланган, Оммавий

ПУБЛИЧНАЯ ОФЕРТА
об оказании услуг дистанционного банковского обслуживания физических лиц через мобилное приложение «OFB Mobile»
ЧАКБ «Ориент Финанс»

г. Ташкент

Частный акционерный коммерческий банк «Ориент Финанс» **(«Банк»**), руководствуясь статей 358, 367 и 370 Гражданского кодекса, Законом “О платежах и платежных системах” и другими законодательными актами Республики Узбекистан, делает настоящее публичное предложение (далее – **«Публичная оферта»**) в адрес любого дееспособного физического лица (**«Клиент»**) и имеющего банковскую пластиковую карту (UzCard и HUMO, VISA/MasterCard/ChinaUnionPay), эмитированные коммерческими банками Республики Узбекистан

Настоящая Публичная оферта содержит условия Договора о предоставлении услуг дистанционного банковского обслуживания физическим лицам через мобильное приложение Банка «OFB Mobile» (далее по тексту – «Договор»).

Совершение действий (регистрация, вход в систему и др.), указанных в настоящей Публичной оферте:

- признается акцептом настоящей Публичной оферты и подтверждением согласия Клиента заключить Договор на условиях, в порядке и объеме, изложенных в настоящей Публичной оферте;
- означает безоговорочное принятие Клиентом всех условий Публичной оферты без каких-либо изъятий или ограничений на условиях присоединения;
- является безусловным подтверждением ознакомления Клиентом со всеми условиями настоящей Публичной оферты;

Договор считается заключенным и вступает в силу с момента совершения Клиентом действий, предусмотренных в настоящей Публичной оферте.

1. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1.1. В целях настоящей Публичной оферты используются следующие термины и определения:

Банк - головной офис ЧАКБ «Ориент Финанс» и его филиалы;

Клиент - физическое лицо,

оферта шартларига қўшилган ва Банк картаси/ҳисобрақамига эгаси бўлган шахс;

Ҳисобрақам – Мижознинг Банкда миллий ва хорижий валютада очилган, унинг топшириғи билан, шунингдек Тизимдан фойдаланган ҳолда Мижоз томонидан амалга оширилган операциялар акс эттириладиган банк ҳисобрақами (талаб қилиб олингунча депозит ҳисоб, махсус карта ҳисобрақами, муддатли депозит/омонат ҳисобрақами, ссуда ҳисобрақами);

Банк картаси – Банк томонидан, шунингдек Ўзбекистон Республикасининг бошқа тижорат банклари томонидан чиқарилган миллий тўлов тизимларининг «UZCARD», «HUMO» ва халқаро тўлов тизимларининг «VISA», «MASTER CARD» ва/ёки ChinaUnionPay банк пластик карталари;

Махсус карта ҳисобрақами – банк картаси орқали пул маблағларининг тасарруф этилиши амалга ошириладиган ва Мижоз томонидан унинг топшириғига мувофиқ масофавий банк хизмати орқали амалга оширилган операциялар акс эттириладиган банк ҳисобрақами;

Тизимлар – мижозларга масофавий банк хизматларини кўрсатувчи Банкнинг дастурий мажмуалари;

Масофавий банк хизмати (МБХ) – телекоммуникация тизимларидан фойдаланган ҳолда масофадан туриб Мижоз томонидан узатиладиган электрон топшириқлар асосида кўрсатиладиган банк хизматлари мажмуаси;

“OFB Mobile” мобил иловаси – мобил технологиялар асосида яратилган, онлайн тарзда банк операцияларини амалга ошириш, ҳисоб - китоблар ҳолати ва бошқа маълумотларни олиш учун мўлжалланган ихтисослаштирилган дастурий таъминот. Фойдаланувчи мобил қурилмага мос келувчи иловани расмий манбадан юклаб олиш орқали мобил иловадан фойдаланиши мумкин;

Рўйхатдан ўтиш – Мижознинг Тизимларга уланиш ва Мижоз томонидан Оммавий офертани қабул қилганлигини

подключившееся к Системам, присоединившееся к условиям Публичной оферты и являющееся владельцем Банковской карты/ Счета;

Счет - банковский счет (депозитный счет до востребования, специальный карточный счет, срочный депозитный счет/вкладной счет, ссудный счет) Клиента, открытый в Банке в национальной и иностранной валюте, на котором отражаются операции, осуществленные Клиентом согласно его Поручениям, в том числе посредством использования Систем;

Банковская карта - банковские пластиковые карты национальной платежной системы «UZCARD», «HUMO» и международных платежных систем «VISA», «MASTER CARD» и/или ChinaUnionPay, эмитированные Банком, а также иными коммерческими банками Республики Узбекистан;

Специальный карточный счет - банковский счет, распоряжение денежными средствами на котором осуществляется посредством Банковской карты и на котором отражаются операции, осуществленные Клиентом, в том числе согласно его Поручениям (распоряжениям) через дистанционные системы обслуживания;

Системы - программные комплексы Банка, предоставляющие услуги Дистанционного банковского обслуживания Клиентам;

Дистанционное банковское обслуживание (ДБО) - комплекс услуг Банка, предоставляемых на основании электронных распоряжений, передаваемых Клиентом удаленным способом с использованием телекоммуникационных систем;

Мобильное приложение «OFB Mobile» - специализированное программное обеспечение, созданное на базе мобильных технологий, предназначенное для осуществления банковских операций, получения информации о состоянии счетов и другой информации - в онлайн режиме. Воспользоваться Мобильным приложением Пользователь может при загрузке приложения с официального источника, соответствующему мобильному устройству;

Регистрация - действия Клиента по подключению к Системам и предоставлению идентификационных данных, позволяющих

аниқлаш/тасдиқлаш имконини берувчи идентификация маълумотларини тақдим этиш бўйича ҳаракатлари. Рўйхатга олиш тартиби Банк томонидан белгиланади;

установить/подтвердить факт акцептования Клиентом Публичной оферты. Порядок регистрации определяется Банком;

Идентификация параметрлари – Мижозни Тизимда ишлаши учун аутентификация қилиш мақсадида фойдаланиши учун ишлатиладиган Тизимларда рўйхатдан ўтган Логин ва Пароли;

Идентификационные параметры - зарегистрированные в Системах Логин и Пароль, используемые с целью аутентификации Клиента для работы в Системах;

Логин – Мижознинг тизимга кириши учун идентификатор сифатида фойдаланиладиган Мижознинг мобил телефон рақами;

Логин – номер мобильного телефона Клиента, используемое Клиентом в качестве идентификатора для входа в Систему;

Пароль – Мижознинг Тизимга кириши учун идентификатор сифатида фойдаланиладиган, Мижоз томонидан ўрнатиладиган махфий белгилар кетма-кетлиги;

Пароль - секретная последовательность символов, устанавливаемая Клиентом, используемая им в качестве идентификатора для входа в Систему;

SMS-Код – мижозни Тизимларда рўйхатдан ўтказиш, Банк картасини қўшиш ва бошқалар учун мижознинг розилигини ифодалаш учун бир марталик ўзгарувчан код. SMS-код SMS-хабар сифатида тақдим этилади ва операциянинг турига қараб Мижознинг банк картаси бириктирилган мобил телефон рақамига ёки Тизимда рўйхатдан ўтган Мижознинг мобил телефон рақамига юборилади;

SMS-Код - одноразовый переменный код для выражения согласия Клиента в проведении регистрации Клиента, добавления банковской карты и т.п. в Системах. SMS-Код представлен в виде SMS- сообщения и в зависимости от типа операции Клиента отправляется на номер мобильного телефона Клиента, на котором закреплена Банковская карта либо на номер мобильного телефона Клиента зарегистрированный в Системе;

АБТ – Банкнинг автоматлаштирилган банк тизими;

АБС - автоматизированная банковская система Банка;

Аутентификация – мижоз тақдим этган идентификация параметрларига тегишлилигини аниқлаш мақсадида мижозни тизимлар бўйича текшириш тартиби;

Аутентификация - процедура проверки Клиента Системами с целью определения принадлежности Клиента к предъявленным им идентификационным параметрам;

Авторизация – муайян шахсга муайян ҳаракатларни амалга ошириш ҳуқуқини бериш, шунингдек, ушбу ҳаракатларни амалга оширишга уринишда ушбу ҳуқуқларни текшириш (тасдиқлаш) жараёни;

Авторизация - предоставление определенному лицу прав на выполнение определённых действий, а также процесс проверки (подтверждения) данных прав при попытке выполнения этих действий;

Тўловлар тарихи – Мижознинг ҳисобрақам ёрдамида тизимларда амалга оширган барча ҳаракатларини электрон тарзда акс эттириш. Тўлов тарихидан кўчирма етарли далил бўлиб, Банк ва Мижоз томонидан Мижознинг Тизимлардаги ҳаракатлари ҳақида маълумот сифатида ишлатилиши мумкин;

История платежей - электронное отражение всех действий Клиента, проведенных в Системах с использованием Счетов. Выписка из Истории платежей является достаточным доказательством и может использоваться Банком и Клиентом в качестве информации о действиях Клиента в Системах;

Компрометация – аутентификация вақтида Мижоз томонидан тақдим этилган (киритилган) идентификация

Компрометация - утрата доверия к тому, что предъявленных (введенных) Клиентом идентификационных параметров при

параметрларига ишончнинг йўқолиши;

Банк тарифлари – Банк томонидан тасдиқланган ва тегишли операцияни амалга ошириш (Хизмат кўрсатиш) вақтида амалда бўлган кўрсатилган Хизматлар учун Банкнинг комиссион тўлови миқдори;

Топшириқ – Тизимларда мавжуд хизматлардан фойдаланиш учун Мижоз томонидан юборилган электрон ҳужжат шаклида қайд этилган ҳаракат;

Электрон ҳужжат – электрон шаклда тақдим этилган ва электрон тўловни амалга ошириш учун зарур маълумотларга эга бўлган ахборот;

Электрон тўлов – Мижознинг топшириғи билан Тизимда нақд пулсиз ҳисоб-китобларни амалга ошириш;

Touch ID – мобил қурилмага ўрнатилган бармоқ изи сканери орқали мижозларни идентификация қилиш функцияси;

Face ID – Мобил қурилмага ўрнатилган инсон юзининг уч-ўлчамли шаклини сканер қилиш орқали мижозларни идентификация қилиш функцияси;

Шахсий маълумотлар – мижозга алоқадор ёки уни идентификациялаш имконини берувчи электрон, қоғоз ва (ёки) бошқа моддий ахборот воситаларида қайд этилган маълумотлар;

Шахсий маълумотларга ишлов бериш – шахсий маълумотларни йиғиш, тизимлаштириш, сақлаш, ўзгартириш, тўлдириш, фойдаланиш, тақдим этиш, тарқатиш, узатиш, эгасизлантириш ва йўқ қилиш бўйича бир ҳаракатни ёки ҳаракатлар мажмуини амалга ошириш;

Амалиёт куни — бу мижозларнинг маблағларини кирим қилиш, чиқим қилиш, ўтказиш ва бошқа операция ва битимларни амалга ошириш учун қабул қилиш ва ўтказиш вақти;

Назорат коди/Фаоллаштириш коди – Банк томонидан генерация қилинган (ишлаб чиқарилган) ва Мижознинг мобил телефон рақами ва/ёки электрон почта манзилига SMS-хабар сифатида Мижозга юбориладиган махсус бир марталик ўзгарувчан код. Назорат коди ёрдамида Мижознинг амалга оширган барча

аутентификации;

Тарифы Банка - размеры комиссионного вознаграждения Банка за оказываемые Услуги, утвержденные Банком и действующие на момент совершения соответствующей операции (оказания Услуги);

Поручение - действие, зафиксированное в виде электронного документа, направленное Клиентом в целях получения Услуг, доступных в Системах;

Электронный документ - информация, представленная в электронной форме и имеющая необходимые данные для осуществления электронного платежа;

Электронный платеж - осуществление безналичных расчетов в Системах по Поручению Клиента;

Touch ID - функция идентификации Клиента посредством встроенного в мобильное устройство сканнера отпечатков пальцев;

Face ID - функция идентификации Клиента посредством встроенного в мобильное устройство сканера объёмно-пространственной формы лица человека;

Персональные данные - зафиксированная на электронном, бумажном и (или) ином материальном носителе информация, относящаяся к Клиенту или дающая возможность его идентификации;

Обработка персональных данных - реализация одного или совокупности действий по сбору, систематизации, хранению, изменению, дополнению, использованию, предоставлению, распространению, передаче, обезличиванию и уничтожению персональных данных.

Операционный день — это время в течении которого принимаются и проводятся операции по зачислению, списанию, переводу денежных средств клиентов и другие операции, и сделки.

Проверочный код/Код активизации – специальный одноразовый переменный код, генерируемый Банком и направляемый Клиенту в виде SMS-сообщения на Номер мобильного телефона и/или на Адрес электронной почты Клиента. Все действия Клиента, совершённые с использованием Проверочного кода, оспариванию не

ҳаракатларини рад этиш (низолашиш)га йўл қўйилмайди ва Мижоз томонидан шахсан содир этилган деб тан олинади ҳамда Мижоз учун қонунчилик ҳужжатлари талабларига мувофиқ ўз қўли билан қўйилган имзодан фойдаланилгани каби ҳуқуқий оқибатларга олиб келади;

Учинчи шахслар – Банк ва Мижоздан ташқари барча шахслар;

Хизматлар – Мижоз томонидан Тизимларда ўтказиши мумкин бўлган банк операцияларини амалга ошириш имконини берувчи Масофавий банк тизимларидан фойдаланган ҳолда кўрсатиладиган хизматлар.

2. УМУМИЙ ҚОИДАЛАР

2.1. Мижозга Масофавий банк хизмати кўрсатиш Ўзбекистон Республикасининг амалдаги қонунчилиги, Марказий банкнинг меъёрий-ҳуқуқий ҳужжатлари, Банкнинг ички меъёрий ҳужжатларига, ушбу шартномага мувофиқ амалга оширилади.

Тизимда таклиф этиладиган электрон тўловни амалга ошириш, балансни текшириш, тўловлар тарихи, валюта курслари ва бошқалар, жумладан карта ҳисобрақамлари бўйича Хизматлардан фойдаланиш Мижоз томонидан Банк офисларига ташриф буюрмаган ҳолда масофадан туриб амалга оширилади.

2.2. Томонлар келишилган алоқа каналлари орқали мазкур Шартномада белгиланган тартибда Мижоз номидан юборилган Топшириқларни Банк томонидан олинишини, Ўзбекистон Республикасининг амалдаги қонунчилиги талабларига мувофиқ расмийлаштирилган айнан шундай мазмундаги ёзма шаклида Мижоз имзолаган қоғоз кўринишидаги ҳужжатни Банк томонидан олиниши каби тенг эканлигини тасдиқлайдилар.

2.3. Мижоз интернетга кириш ва Тизимларга уланиш учун зарур бўлган техник, дастурий ва алоқа ресурслари билан мустақил равишда ва ўз ҳисобидан таъминлайди.

2.4. Томонлар ушбу Шартнома бўйича улар томонидан ахборотни қайта ишлаш, ҳимоя қилиш ва узатиш учун ишлатиладиган тизимлар ишончли, самарали ва хавфсиз ишлаши ҳамда рухсатсиз киришдан ҳимоя қилиш, шунингдек, Электрон ҳужжатнинг ҳақиқийлигини тасдиқлаш учун етарли эканлигини тан олишади.

подлежат и признаются совершенными лично Клиентом и порождают юридические последствия для Клиента, аналогичные использованию собственноручных подписей в соответствии с требованиями действующего законодательства;

Третьи лица – все иные лица, кроме Банка и Клиента;

Услуги - услуги с использованием Дистанционного банковского обслуживания, позволяющие Клиенту осуществлять банковские операции, доступные для проведения в Системах.

2. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

2.1. Дистанционное банковское обслуживание Клиента производится в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан, нормативными актами Центрального банка, внутренними нормативными документами Банка, настоящим Договором.

Проведение электронного платежа, проверка баланса, история платежей, курсы валют и т.д., предлагаемые Системой, в том числе открытие доступа к Услугам по карточным счетам осуществляется Клиентом дистанционно, без посещения офисов Банка.

2.2. Стороны признают, что получение Банком Поручений, переданных по согласованным каналам доступа от имени Клиента в соответствии с процедурой, изложенной в настоящем Договоре, равнозначно получению Банком подписанных Клиентом идентичных по содержанию документов на бумажном носителе, оформленных в соответствии с требованиями действующего законодательства Республики Узбекистан.

2.3. Клиент самостоятельно и за свой счет обеспечивает технические, программные и коммуникационные ресурсы, необходимые для доступа к сети интернет и подключения к Системам.

2.4. Стороны признают, что используемые ими в рамках настоящего Договора системы обработки, защиты и передачи информации являются достаточными для обеспечения надежной, эффективной и безопасной работы и защиты от несанкционированного доступа, а также для подтверждения подлинности Электронного документа.

2.5. Ушбу билан, Мижоз Тизимдан фойдаланишда мазкур Шартномада кўрсатилган шартларга амал қилинмаган тақдирда, унинг Ҳисобрақамларига рухсатсиз кириш хатари юзага келиши мумкинлиги ҳақида хабардор қилинди.

3. МИЖОЗНИ РЎЙХАТГА ОЛИШ ВА ОММАВИЙ ОФЕРТАНИ АКЦЕПТЛАШ

3.1. Мобил иловага кириш Мижознинг тегишли операцион тизимдаги (Android ва iOS) мобил қурилмасига Мобил иловани юклаб олиш ва ўрнатиш орқали таъминланади. Мобил иловани Apple Store ва Play Market иловалари дўконлари ва Банкнинг расмий (корпоратив) сайти www.ofb.uz. дан юклаб олиш мумкин.

3.2. Рўйхатдан ўтиш учун Мижоз қуйидаги кетма-кетликдаги ҳаракатларни бажариши лозим:

а) Мобил иловани Apple Store ва Play Market иловалари дўконлари ва Банкнинг расмий (корпоратив) сайти www.ofb.uz. дан юклаб олиш ва мобил қурилмага ўрнатиш;

б) Тизимга/шахсий кабинетга кириш учун рўйхатга олишнинг тегишли катакчасига Мижозни идентификациялашда фойдаланиш учун мобил телефон рақамини киритиш;

в) СМС хабар орқали олинган Назорат кодини киритиш;

г) Оммавий оферта/Шартнома шартлари билан танишиш ва тегишли бандни танлаш орқали Оммавий оферта/Шартнома шартларига розилигини тасдиқлаш;

3.3. Хизматлардан ва Банкнинг Мобил иловасидан фойдаланиш учун Тизим (шахсий кабинет)га Карталарни қўшиб қўйиш/бириктириш лозим, бунда бир неча карталарни қўшиб қўйиш мумкин.

3.4. Мижоз томонидан Логин ва Паролни ўрнатилганлиги, Мижознинг Тизимда муваффақиятли рўйхатдан ўтганлигини билдиради.

3.5. Фуқаролик кодексининг 370-моддасига мувофиқ мазкур Оммавий оферта шартларини ҳеч қандай қўшимча шартларсиз қабул қилинганлиги (акцепт)нинг далолати бўлиб, Мижоз томонидан Назорат кодини киритганлик

2.5. Настоящим Клиент уведомлен, что использование Системы может быть связано с риском несанкционированного доступа к Счетам, в случае несоблюдения им условий, указанных в настоящем Договоре.

3. РЕГИСТРАЦИЯ КЛИЕНТА И АКЦЕПТ ПУБЛИЧНОЙ ОФЕРТЫ

3.1. Доступ к Мобильному приложению осуществляется путем загрузки и установки на мобильное устройство Клиента соответствующего его операционной Системе Мобильного приложения (Android и iOS). Мобильное приложение доступно в магазинах приложений Apple Store и Play Market и на официальном (корпоративном) сайте Банка www.ofb.uz.

3.2. Для Регистрации Клиент должен последовательно совершить следующие действия:

а) инсталлировать на мобильное устройство Мобильное приложение в магазинах приложений PlayMarket и AppStore и на официальном (корпоративном) сайте Банка www.ofb.uz;

б) в соответствующем поле регистрации ввести номер сотового телефона, который будет использоваться в качестве идентификатора Клиента для входа Систему/в личный кабинет;

в) ввести код, полученный в СМС-сообщении;

г) ознакомиться с условиями Публичной оферты/Договора и подтвердить свое согласие с условиями Публичной оферты/Договора путем выбора соответствующего пункта.

3.3. Для получения Услуг и использования Мобильного приложения Банка необходимо добавить/прикрепить Карты в Систему (в личный кабинет), допускается добавление нескольких Карт.

3.4. Установление Клиентом Логина и Пароля является следствием процедуры успешной Регистрации Клиента в Системах.

3.5. В соответствии со статьей 370 Гражданского кодекса, безусловным принятием (акцептом) условий настоящей Публичной оферты является факт ввода Клиентом Проверочного кода.

факти ҳисобланади.

3.6. Акцептни амалга оширилганлиги Мижознинг қуйидагиларни тасдиқлаганлигини англатади:

ушбу Оммавий оферта/Шартнома шартларини, ушбу Шартномада белгиланган Хизматлар кўрсатиш тартиби ва шартларини, Банк Тарифларини, улар қандай шаклда баён этилган бўлса шундай шаклда ҳеч қандай шартларсиз, истиснолар ва чиқариб ташлашларсиз бутунлай ва тўлиғича танишган ва уларни қабул қилади ҳамда Банк Тарифларини ўрганиб чиққан ва розилигини билдиради ва уларни ўзи учун мажбурий эканлигини тан олади;

ҳуқуқий/муомала лаёқатига эга ва Банк билан шартномавий муносабатларга киришиш учун ўзининг қонуний ҳуқуқларга эгалигини тасдиқлайди;

ушбу Оммавий оферта шартларига/талабларига рози ва уларга, мобил иловадан фойдаланиш қоидаларига риоя қилиш мажбуриятини олади, уларнинг мазмуни ва Мижоз томонидан мазкур Оммавий офертани акцептлаш билан боғлиқ юридик оқибатлари тўлиқ тушунарлидир;

Рўйхатдан ўтиш пайтида ҳаққоний, тўғри ва тўлиқ маълумотларни кўрсатган;

Мобил иловадан фойдаланишда хавфсизлик бўйича тавсиялар, тарафларнинг ҳуқуқ ва мажбуриятлари, уларнинг жавобгарлиги билан тўлиқ танишган;

Банк томонидан хизмат кўрсатиш мақсадида ўзининг мобил телефон рақамини Уяли алоқа операторига берилиши ва ишлов берилишига ўз розилигини берган;

низо ва келишмовчиликлар юзага келган тақдирда, Банкка мазкур Оммавий оферта қоидаларига асосланиш ҳуқуқини берган;

Банк мазкур Оммавий офертани суд, бошқа давлат органлари ва ташкилотларида далил сифатида фойдаланиш ҳуқуқига эга эканлигига розилик билдирган.

3.7. Акцептланган ушбу Оммавий оферта қоғоздаги (ёзма шаклдаги) шартномага тенглаштирилган бўлиб, ёзма шаклдаги шартнома билан бир хил юридик кучга эга. Оммавий оферта, шунингдек ушбу Оммавий оферта/Шартнома доирасида Мобил иловадан фойдаланилганда шакллантириладиган ҳужжатлар тўлиқ юридик кучга эга бўлиб, уларга муҳр қўйиш ва/ёки ўз қўли билан имзолаш талаб қилинмайди.

3.6. Совершив акцепт, Клиент считается подтвердившим, что он:

целиком и полностью ознакомлен и принимает все условия настоящей Публичной оферты/Договора, порядок и условия оказания Услуги, определенные настоящим Договором, Тарифы Банка в том виде, в каком они изложены, без каких-либо условий, изъятий и оговорок; он изучил, и согласен Тарифами Банка, и признает их для себя обязательными;

правоспособен/дееспособен и подтверждает свое законное право вступать в договорные отношения с Банком;

согласен и обязуется соблюдать условия/требования настоящей Публичной оферты, правил использование мобильного приложения, полностью понятны их содержания и возможные для Клиента юридические последствия в связи с акцептом Публичной оферты;

указал достоверные, действительные и полные сведения при Регистрации;

полностью ознакомлен с рекомендациями по безопасности использования Мобильного приложения, правами, обязательствами и ответственностью сторон;

дал свое согласие на передачу номера мобильного телефона Оператору сотовой связи и их обработку с целью предоставления Банком услуг

предоставляет право Банку ссылаться на положение настоящей Публичной оферты в случае возникновения споров и разногласий;

согласен, что Банк вправе использовать настоящую Публичную оферту в качестве доказательства в суде и других государственных органах и организациях.

3.7. Акцептованная настоящая Публичная оферта приравнивается к договору на бумажном носителе (письменная форма) и имеет одинаковую с ней юридическую силу. Публичная оферта, а также документы, формируемые в рамках настоящей Публичной оферты/Договора, при использовании Мобильного приложения не требует скрепления печатями и/или собственноручного подписания сторонами, сохраняя при этом полную юридическую

4. БАНК ТОМОНИДАН ТИЗИМ ОРҚАЛИ ХИЗМАТ КЎРСАТИШ ШАРТЛАРИ

4.1. Банк Мижозга қуйидаги шартлар бир вақтнинг ўзида бажарилган тақдирда хизмат кўрсатади:

а) Мижоз Тизимда муваффақиятли рўйхатдан ўтганда;

б) Идентификация параметлари киритилишида Мижозни авторизация қилиш жараёни муваффақиятли ўтганда;

в) мазкур Оммавий оферта акцептланганда;

г) Ҳисобрақамларда сўралаётган операцияни амалга ошириш учун етарли миқдорда пул маблағлари мавжуд бўлган тақдирда;

д) маълум турдаги операцияларни амалга оширишда Банк томонидан ўрнатилган лимитларга Мижоз томонидан амал қилинганда;

е) Мижоз томонидан Банк Тарифларига мувофиқ кўрсатилган хизматлар учун комиссион ҳақ (агар назарда тутилган бўлса) миқдори тўланган тақдирда;

ж) қонунчиликда белгиланган тартибда Ҳисобрақамлар орқали операцияларни амалга оширишга чекловлар мавжуд бўлмаганда;

з) Хизмат кўрсатиш учун Банкда техник имкониятлар мавжуд бўлганда;

и) маълум бир турдаги операцияларни амалга ошириш учун ўрнатиладиган бошқа шартлар.

4.2. Банк томонидан кўрсатиладиган Хизматлардан Мижоз Тизимнинг иш режимларига мувофиқ фойдаланади. Пул маблағлари ўтказмаси амалга оширилишида маблағлар Банк томонидан, шунингдек Ўзбекистон Республикасининг бошқа тижорат банклари томонидан чиқарилган миллий валютадаги банк карталарига ўтказиб берилади.

4.3. Банк Мижоз томонидан Тизим орқали амалга ошириладиган пул ўтказмаларининг максимал миқдори бўйича лимитлар ўрнатиши мумкин. Ўрнатилган лимитлар тўғрисида маълумотларни Мижоз Тизим орқали пул маблағларини ўтказиш жараёнида олиши мумкин.

4.4. Банк қуйидаги ҳолларда Мижозга Хизмат кўрсатишни бир томонлама рад этишга ҳақлидир:

- агар операция параметрлари

силу.

4. ОСНОВНЫЕ УСЛОВИЯ ОКАЗАНИЯ БАНКОМ УСЛУГ ПОСРЕДСТВОМ СИСТЕМЫ

4.1. Банк оказывает Клиенту Услуги при одновременном выполнении нижеследующих условий:

а) успешной Регистрации Клиента в Системах;

б) успешного проведения процедуры Авторизации Клиента при вводе Идентификационных параметров;

в) акцепта настоящей Публичной оферты;

г) достаточности для проведения запрашиваемой операции денежных средств на Счетах;

д) соблюдения Клиентом устанавливаемых Банком лимитов при проведении определенных операций;

е) оплаты Клиентом комиссионного вознаграждения (в случае наличия) за оказываемые Банком Услуги в соответствии с Тарифами Банка;

ж) отсутствия ограничений на проведение операций по Счетам в установленном законодательством порядке;

з) наличия у Банка технической возможности для оказания Услуг;

и) других условиях, устанавливаемых для проведения определенных операций.

4.2. Услуги, оказываемые Банком, доступны Клиенту в соответствии с режимами работы Системы. Перевод денежных средств осуществляется на Банковские карты в национальной валюте, эмитированные Банком, а также иными коммерческими банками Республики Узбекистан.

4.3. Банк может устанавливать лимит по максимальной сумме перевода денежных средств, производимой Клиентом посредством Системы. С информацией о размере лимита Клиент может ознакомиться в процессе перевода средств через Систему.

4.4. Банк имеет право в одностороннем порядке отказать Клиенту в оказании Услуг в случаях:

Ҳисобрақам орқали амалга ошириладиган операциялар суммаси ва миқдори бўйича Банк томонидан ва/ёки қонунчиликда белгиланган чекловларга мувофиқ бўлмаса;
- агар Мижоз амалга ошираётган операцияларда гумонли, шубҳали, ноқонуний операция белгилари аниқланганда ёҳуд бундай операциялар Банк учун обрў-эътиборни йўқотиш ва/ёки молиявий хатарларга сабаб бўлса;
- операциялар жиноий фаолиятдан олинган даромадларни легаллаштиришга, терроризмни молиялаштиришга ва оммавий қирғин қуролини тарқатишни молиялаштиришга қарши курашиш бўйича қонунчилик ҳужжатлари талабларини бузган ҳолда амалга оширилаётганлиги тўғрисида Банкда шубҳа туғилганда.

4.5. Ушбу Оммавий офертани акцептлаш орқали Мижоз Банк томонидан Банк Тарифларига мувофиқ воситачилик ҳақини ундириб олишга розилигини билдиради. Воситачилик ҳақи суммаси Мижознинг қўшимча топшириғисиз ундирилади.

4.6. Авторизацияни амалга ошириш вақтида Банк картасидаги балансда етарли маблағ бўлмаганда ёки Хизматлар кўрсатиш ва воситачилик ҳақини ундириш учун бошқа ҳисобрақамларида етарли маблағ бўлмаганда, шунингдек операция суммаси Банк томонидан белгиланган лимитларга мувофиқ бўлмаса – Банк топшириқни қайта ишлаш учун қабул қилмайди ва Хизмат кўрсатмайди. Банк пул маблағларини олувчи-банк ва/ёки жўнатувчи-банк томонидан ундириладиган воситачилик ҳақи учун жавобгар бўлмайди.

4.7. Авторизация ўтказиш натижасида Банк операцияни Банк картаси орқали амалга ошириш учун рухсат олган ҳамда Хизмат кўрсатиш учун Банк ҳаракатларни бажарган тақдирда, Банк томонидан пул ўтказмалари бўйича Хизматлар кўрсатилган ҳисобланади.

4.8. Шартнома кучга киргандан кейин Хизматлар параметрларини тасдиқлашдан олдин Мижоз исталган вақтда Хизматлардан фойдаланишни рад этиш имкониятига эга.

4.9. Мижоз пул маблағларини карточкаларга ва бошқа тижорат банкларининг карточкаларидан ўтказишда қўшимча воситачилик ҳақи ундирилишига

- если параметры операции не соответствуют установленным Банком и/или действующим законодательством ограничениям по суммам и количеству операций по Счетам;
- выявления операций Клиента, содержащих признаки сомнительных, подозрительных, незаконных операций или несущих репутационные и/или финансовые риски для Банка;
- если у Банка возникли подозрения в том, что операция осуществляется с нарушением требований законодательства Республики Узбекистан по противодействию легализации доходов, полученных от преступной деятельности, финансированию терроризма и финансированию распространения оружия массового уничтожения.

4.5. Акцептируя настоящую Публичную оферту Клиент выражает свое согласие на удержание Банком комиссий за оказанные услуги согласно Тарифам Банка. Сумма комиссии подлежит к списанию без дополнительных распоряжений Клиента.

4.6. При недостаточности на момент проведения Авторизации на Банковской карте доступного баланса или недостаточности средств на других счетах, необходимых для оказания Услуг и оплаты комиссии, а также при несоответствии суммы операции установленным лимитам - Банк не принимает к обработке Поручения и не оказывает Услуги. Банк не несет ответственности за комиссии, взимаемые банком- получателем и/или банком-отправителем денежных средств.

4.7. Услуги в части перевода денежных средств считаются оказанными Банком, когда Банком получено разрешение на проведение операции по Банковской карте в результате Авторизации, и Банком выполнены действия по оказанию Услуг.

4.8. Клиент имеет возможность отказаться от получения Услуг в любой момент до подтверждения параметров Услуг после вступления в силу Договора.

4.9. Клиент соглашается и принимает, что при переводах денежных средств на карты и с карт иных коммерческих банков могут взиматься дополнительные комиссии. В

розилик билдиради ва қабул қилади. Бундай ҳолларда Хизматлар ушбу Шартномага мувофиқ тўғри ва тўлиқ кўрсатилган ҳисобланади ва Мижоз бундай воситачилик ҳақи олувчи билан кейинги муносабатларни мустақил равишда ҳал қилади.

4.10. Хорижий валютани сотиб олиш ва сотиш курси Банк томонидан хорижий валютага бўлган талаб ва таклифдан келиб чиққан ҳолда мустақил белгиланади. Хорижий валютани сотиб олиш ва сотиш курси амалиёт куни давомида ўзгариши мумкин.

указанных случаях Услуги считаются оказанными надлежащим образом и в полном соответствии с настоящим Договором и Клиент самостоятельно урегулирует дальнейшие отношения с получателем такой комиссии.

4.10. Курсы покупки и продажи иностранной валюты устанавливаются Банком самостоятельно, исходя из спроса и предложения на иностранную валюту. Курс покупки и продажи иностранной валюты может меняться в течение операционного дня.

5. ТАҚИҚЛАНГАН ФОЙДАЛАНИШ УСУЛЛАРИ

5.1. Мижоз Банкнинг олдиндан ёзма розилигини олмаган ҳолда «OFB Mobile» мобил иловасига бирон-бир ўзгартириш киритиш, ундан бирон-бир тижорат мақсадида фойдаланиш, ўзгартириш, нусха олиш, декомпиляция қилиш ёки бошқача тарзда дастурнинг манба кодини олишга уриниши мумкин эмас.

5.2. «OFB Mobile» мобил иловасининг яхлитлигини бузиш, ҳимоя тизимларини бузиш, шунингдек, банкнинг «OFB Mobile» мобил иловасига бўлган мутлоқ ҳуқуқини бузадиган бошқа хатти-ҳаракатлар мижозни Ўзбекистон Республикаси қонунчилигига мувофиқ фуқаролик, маъмурий ёки жиноий жавобгарлигига олиб келади

5. ЗАПРЕЩЕННЫЕ СПОСОБЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

5.1. Клиент не может без предварительного письменного согласия Банка вносить какие-либо изменения в мобильное приложение «OFB Mobile», использовать в каких-либо коммерческих целях, модифицировать, копировать, декомпилировать или иным образом пытаться получить исходный код приложения.

5.2. Нарушение целостности мобильного приложения «OFB Mobile», нарушение систем защиты, а также иные действия, нарушающие исключительное право Банка на мобильном приложении «OFB Mobile», влекут гражданско-правовую, административную либо уголовную ответственность Клиента в соответствии с законодательством Республики Узбекистан.

6. ТОМОНЛАРНИНГ ҲУҚУҚ ВА МАЖБУРИЯТЛАРИ

6.1. Банк қуйидаги мажбуриятларга эга:

6.1.1. Мазкур шартнома ва амалдаги Ўзбекистон Республикаси қонунчилигида белгиланган ҳажмда ва муддатларда хизматларни лозим даражада кўрсатиш;

6.1.2. Мазкур шартнома ва амалдаги Ўзбекистон Республикаси қонунчилигига мувофиқ расмийлаштирилган Мижознинг топшириғини ижрога қабул қилиш;

6.1.3. Мазкур оммавий оферта/шартнома матнини Банкнинг корпоратив веб-сайти ва/ёки Банк офисларига жойлаштириш;

6. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

6.1. Банк обязуется:

6.1.1. Оказывать Услуги надлежащим образом в объеме и сроки, устанавливаемые настоящим Договором и действующим законодательством Республики Узбекистан;

6.1.2. Принимать к исполнению Поручение Клиента, оформленное в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан и настоящим Договором;

6.1.3. Размещать текст настоящей Публичной оферты/Договора на корпоративном веб-сайте Банка и/или в

офисах Банка;

6.1.4. Мижоз операциялари бўйича ва Мижоз тўғрисидаги банк сирини ташкил қилувчи маълумотларни сақлаш. Мижознинг тизимдан фойдаланиши билан боғлиқ операциялар ва Мижоз тўғрисидаги маълумотлар Банк томонидан Ўзбекистон Республикаси қонунчилигида белгиланган ҳолларда учинчи шахсларга тақдим этилиши мумкин;

6.1.4. Хранить банковскую тайну по операциям Клиента и сведениям о Клиенте. Информация по операциям с использованием Системы и сведения о Клиенте могут быть предоставлены Банком третьим лицам в случаях, предусмотренных законодательством Республики Узбекистан;

6.1.5. Учинчи шахслар томонидан мижознинг ҳисоблари ва тизимларда амалга оширилган операциялари ҳақидаги маълумотларга рухсатсиз киришининг олдини олиш бўйича ҳуқуқий, ташкилий ва техник чоралар кўриш;

6.1.5. Принимать правовые, организационные и технические меры для предотвращения несанкционированного доступа третьих лиц к информации о Счетах Клиента и проведенных им операциях в Системах.

6.1.6. Шахсий маълумотларнинг яхлитлиги ва хавфсизлигини таъминлаш, шахсий маълумотларнинг конфиденциаллигини таъминлаш ва шахсий маълумотларга ноқонуний ишлов берилишини олдини олиш.

6.1.6. Обеспечивать целостность и сохранность персональных данных, соблюдение конфиденциальности персональных данных, предотвращение незаконной обработки персональных данных.

6.2. Мижоз қуйидаги мажбуриятларга эга:

6.2.1. Жиноий фаолиятдан олинган даромадларни легаллаштиришга, терроризмни молиялаштиришга ва оммавий қирғин қуролини тарқатишни молиялаштириш билан боғлиқ, ёки Банк учун обрўъга путур етказиш ва/ёки молиявий хатарларга сабаб бўлувчи операцияларни амалга оширмаслик;

6.2. Клиент обязуется:

6.2.1. Не проводить операции, связанные с легализацией преступных доходов и финансированию терроризма и распространения оружия массового уничтожения, либо операции, несущие репутационные и финансовые риски для Банка;

6.2.2. Мазкур шартнома доирасида тадбиркорлик фаолиятини олиб бориш билан боғлиқ операцияларни амалга оширмаслик;

6.2.2. Не проводить операции, связанные с осуществлением предпринимательской деятельности в рамках настоящего Договора;

6.2.3. Мазкур шартномага қўшилишдан аввал Шартнома шартлари ва Банк тарифлари билан ўз вақтида ва тўлиқ ҳажмда танишиб чиқиш;

6.2.3. Своевременно и в полном объеме до момента присоединения к настоящему Договору ознакомиться с условиями Договора и Тарифами Банка;

6.2.4. Тизимдан фойдаланишда мазкур шартнома шартларига амал қилиш;

6.2.4. Соблюдать условия настоящего Договора при использовании Системы;

6.2.5. Хизматдан фойдаланишдан аввал бундай хизматларни кўрсатишда Банк томонидан белгиланган чекловлар билан танишиб чиқиш;

6.2.5. До момента использования Услуг ознакомиться с ограничениями Банка на оказание таких Услуг;

6.2.6. Хизмат кўрсатилганлиги учун Банк тарифларида белгиланган комиссион ҳақни (агар назарда тутилган бўлса) тўлаш;

6.2.6. Оплачивать комиссию за оказание Услуг (при наличии таковой) в соответствии с Тарифами Банка;

6.2.7. Мобил илова ишлатилаётган қурилманинг ахборот хавфсизлигини мустақил равишда таъминлаш;

6.2.7. Самостоятельно обеспечить информационную безопасность устройства, посредством которого используется мобильное приложение;

6.2.8. Логин ва паролни ошкор қилмаслик, шунингдек Банк томонидан ахборот тақдим этиладиган назорат коди ва алоқа воситаларидан учинчи шахслар фойдаланишига йўл қўймаслик;

6.2.8. Не разглашать Логин и Пароль, а также не допускать использования третьими лицами Проверочного кода и средств связи, на которые Банком предоставляется информация;

6.2.9. Хизмат кўрсатилиши учун топшириқ расмийлаштирилаётганда Банк томонидан сўралаётган маълумотларни ҳаққонийлигини тақдим этиш.

6.2.9. При оформлении Поручения на оказание Услуг предоставить достоверную информацию, запрашиваемую Банком;

6.2.10. Мобил қурилма, мобил телефон рақами йўқолганлиги, Мижознинг тизимда рўйхатга олинган маълумотлари нусҳаланган(компрометация) ёки нусҳаланганлиги ҳақида гумон бўлганда, шунингдек ҳисобрақамларга рухсатсиз кириш ва пул маблағларини ечиб олиш ҳоллари юзага келганда дарҳол Банкни Контакт-марказ телефони орқали хабардор қилиш. Юқоридаги ҳолатлар юзага келиши натижасида Мижозга етказилган зарар учун Банк жавобгар бўлмайди;

6.2.10. Незамедлительно информировать Банк посредством телефонного номера Контакт-центр Банка в случае утраты мобильного устройства, номера мобильного телефона, Компрометации или при подозрении на Компрометацию данных Клиента, зарегистрированных в Системах, а также о случаях несанкционированного доступа к Счетам и списании денежных средств. При этом Банк не несет ответственности за убытки Клиента, понесенные в результате возникновения вышеуказанных событий;

6.2.11. Амалдаги Ўзбекистон Республикаси қонунчилиги ва мазкур шартномада назарда тутилган функцияларни амалга ошириш учун зарур бўлган ҳужжатлар ва маълумотларни Банкнинг талаби билан тақдим этиш;

6.2.11. Предоставлять по требованию Банка документы, сведения, информацию, необходимые для осуществления функций, предусмотренных действующим законодательством Республики Узбекистан и Договором;

6.2.12. Банк офислари, банкнинг корпоратив веб-сайти, банкнинг ижтимоий тармоқлардаги ёки тизимлардаги расмий саҳифаларида Тизимлардаги ва Масофавий банк хизматларидаги ўзгаришлар ҳақида маълумотлар мавжудлигини мунтазам равишда текшириб бориш;

6.2.12. Регулярно проверять наличие информации об изменениях в Системах и Дистанционном банковском обслуживании в офисах Банка, на корпоративном веб-сайте Банка, официальных страницах Банка в социальных сетях или в Системах;

6.2.13. Интернет ёки алоқа воситалари орқали узатиладиган маълумотларни нусҳаланиши(компрометация) эҳтимоли билан боғлиқ хатоларни ўз бўйнига олиш;

6.2.13. Принимать на себя риски, связанные с возможностью Компрометации данных, переданных через сеть интернет или средства связи;

6.2.14. Ушбу шартномага риоя қилмаслик

6.2.14. Предоставлять Банку право на

натижасида мижоз томонидан банкка етказилган зарарларни қоплаш, шунингдек Мижознинг топшириғини бажарганлик учун Банк тарифларига мувофиқ комиссион ҳақ миқдорини ундириш учун Мижознинг ҳисобрақамларидан пул маблағларини ечиб олиш учун Банкка ҳуқуқ беради;

списание средств со Счетов для возмещения убытков, причиненных Банку Клиентом в результате несоблюдения настоящего Договора, а также комиссий, причитающихся Банку за исполнение Поручений Клиента в соответствии с действующими Тарифами Банка;

6.2.15. «________________________» мобил иловаси экранида кўрсатилган маълумотларни диққат билан ўрганиш, таклиф қилинган мисоллардан хоҳишга мувофиқ ҳаракатларни танлаш ва киритилган маълумотларнинг тўғрилигини диққат билан текшириш;

6.2.15. Внимательно изучать информацию, выводимую на экране мобильного приложения «________________________», выбирать действия из предлагаемых вариантов в соответствии со своими намерениями и внимательно проверять правильность вводимой информации;

6.3. Банк қуйидаги ҳуқуқларга эга:

6.3. Банк вправе:

6.3.1. Мижоз Ўзбекистон Республикасининг амалдаги қонунчилиги ва/ёки ушбу шартномада белгиланган асосларда, шунингдек мижозга хизмат кўрсатиш учун зарур бўлган маълумотларни ҳаққоний шакли тақдим этилмаганлиги аниқланса, хизмат кўрсатишни рад этади;

6.3.1. Отказать Клиенту в оказании Услуг по основаниям, установленным действующим законодательством Республики Узбекистан и/или настоящим Договором, а также в случае, если установлено предоставление Клиентом недостоверной информации, необходимой для оказания Услуг;

6.3.2. Агар Банк ушбу офертани бекор қилишга қарор қилса, Банк тегишли эълон банкнинг веб-сайтига жойлаштирилган кундан бошлаб 10 банк иш кунидан кейин ушбу шартнома бўйича хизматлар кўрсатишни бир томонлама тугатишга ҳақли;

6.3.2. В случае принятия Банком решения об отмене настоящей оферты Банк вправе в одностороннем порядке прекратить оказание услуг по настоящему Договору по истечении 10 банковских дней с момента размещения соответствующего объявления на сайте Банка;

6.3.3. Мижознинг шахсий ва/ёки алоқа маълумотларига кирувчи харқандай ахборотларга ишлов бериш;

6.3.3. Производить обработку любой информации, относящейся к персональным и/или контактным данным Клиента;

6.3.4. Техник сабаблар ёки тизимдан фойдаланишга тўсқинлик қилувчи бошқа ҳолатлар бўйича тизимдан фойдаланишни номаълум муддатга бир томонлама тўхтатиб қўйиш. Шу билан бирга, Банк офисларида, Банкнинг корпоратив веб-сайтида, Банкнинг ижтимоий тармоқлардаги ёки тизимлардаги расмий саҳифаларида юзага келган носозлик ва уларни бартараф этишнинг кўзда тутилган муддатлари тўғрисида маълумотларни жойлаштириш орқали Мижозларни хабардор қилиш;

6.3.4. Приостановить на неопределенный срок использование Системы в одностороннем порядке в случае возникновения технических причин или других обстоятельств, препятствующих использованию Системы. При этом Банк оповещает Клиентов о возникшем сбое (неисправности) и предполагаемых сроках его устранения путем размещения информации в офисах Банка, на корпоративном веб-сайте Банка, официальных страницах Банка в социальных сетях или в Системах;

6.3.5. Ҳисобрақамларга рухсатсиз

6.3.5. Временно, без уведомления

кирилган ёки киришга уриниш бўлганлиги ҳақида етарли асослар мавжуд бўлса, Мижозни хабардор қилмасдан масофавий банк хизматларини кўрсатишни вақтинча тўхтатиш;

Клиента приостановить Дистанционное банковское обслуживание Клиента при наличии достаточных оснований считать, что состоялась или возможна попытка несанкционированного доступа к Счетам;

6.3.6. Банк тарифларидаги комиссия миқдори камайтирилган (мижоз учун қулай шарт-шароитлар яратилиши) тақдирда, Банк бундай ўзгаришларни тарифларга ўзгартиришлар кучга киргандан кейинги кундан кечиктирмай Мижозни хабардор қилмаган ҳолда қўллаши мумкин;

6.3.6. В случае изменения Тарифов Банка в сторону уменьшения размера комиссионного вознаграждения (создание благоприятных условий для Клиента), Банк вправе применить в одностороннем порядке данные изменения не позднее дня, следующего после вступления в силу изменений в Тарифы и без уведомления Клиента;

6.3.7. Мижознинг ҳисобрақамига(ларига) янглишиш ҳолатида кирим қилинган пул маблағларини Мижознинг ҳисобрақамидан рухсатисиз ечиб олиш;

6.3.7. Без согласия Клиента списывать со Счетов денежные средства, ошибочно зачисленные на Счета;

6.4. Мижоз қуйидаги ҳуқуқларга эга:

6.4. Клиент вправе:

6.4.1. Банк офисларида, банкнинг корпоратив веб-сайтида, банкнинг расмий ижтимоий тармоқларида ёки тизимларда оммавий оферта/шартноманинг жорий таҳрири билан танишиб чиқиш;

6.4.1. Ознакомиться в офисах Банка, на корпоративном веб-сайте Банка, официальных страницах Банка в социальных сетях или в Системах с действующей редакцией Публичной оферты/Договора;

6.4.2. Тизимга ўз хоҳишига кўра исталган вақтда кириш ва ушбу шартнома талабларига мувофиқ банк операцияларини ҳафтада 7 (етти) кун ва 24 (йигирма тўрт) соат давомида амалга ошириш;

6.4.2. Осуществлять доступ в Систему и совершать банковские операции в соответствии с требованиями настоящего Договора в любое время по собственному желанию в течение 24 (двадцать четыре) часов 7 (семь) дней в неделю;

6.4.3. Тизимда Мижоз томонидан операцияларни амалга оширганлигини ҳужжатли тасдиғи тақдим этилишини Банкдан талаб қилиш;

6.4.3. Требовать от Банка предоставления документального подтверждения выполненной Клиентом банковской операции в Системе.

6.4.4. Банк томонидан тақдим этилаётган қўшимча хизматларни улаш;

6.4.4. Подключать дополнительные, предлагаемые Банком Услуги;

6.4.5. Хизмат кўрсатилган санадан бошлаб 30 (ўттиз) календар кунидан кечиктирмаган муддатда кўрсатилган хизмат сифати бўйича Банкка шикоят йўллаш;

6.4.5. Направить в Банк претензию по качеству оказанных Услуг в срок не позднее чем через 30 (тридцать) календарных дней с даты ее оказания;

6.4.6. Масофавий банк хизмати юзасидан саволлар бўйича Банкнинг Контакт-маркази ёки исталган Банк филиалида маслаҳатлар олиш;

6.4.6. Получить консультации по вопросам Дистанционного банковского обслуживания в Контакт-центр Банка или в любом филиале Банка;

6.4.7. Хизматга кириш ҳуқуқини ёпган ҳолда мазкур шартномани бир томонлама бекор қилиш. Бунда хизмат ёрдамида очилган омонат ҳисобрақамларида сақланаётган маблағлар омонат шартлари ёки омонатни муддатдан аввал бекор қилиш шартларига мувофиқ мазкур омонат ҳисобрақами очилган Банк филиал томонидан қайтарилади.

6.4.7. В одностороннем порядке расторгнуть настоящий Договор, закрыв доступ к Услуге. При этом возврат средств Клиенту с вкладных счетов, открытых с помощью Услуги производится филиалом Банка, в котором был открыт вкладной счет в установленном порядке в соответствии с условиями вклада или условиями досрочного прекращения действия вклада.

7. ТОМОНЛАРНИНГ ЖАВОБГАРЛИГИ ВА НИЗОЛАРНИ ҲАЛ ЭТИШ ТАРТИБИ

7. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН И ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

7.1. Томонлар ушбу оммавий оферта/шартномада назарда тутилган мажбуриятларни бажармаганлик ёки лозим даражада бажармаганлик учун Ўзбекистон Республикасининг амалдаги қонунчилигига мувофиқ жавобгар бўладилар.

7.1. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств предусмотренных в настоящей Публичной оферты/Договором в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан.

7.2. Мижоз мобил иловаси орқали амалга оширган банк операцияларининг қонунийлиги ва мақсадга мувофиқлиги учун жавобгар ҳисобланади.

7.2. Клиент несет ответственность за законность и целесообразность совершаемых банковский операций с использованием мобильного приложения.

7.3. Банк ҳисобрақамларга пул маблағларини тўғри кирим қилиш ва ундан чиқариш учун жавобгар бўлади.

7.3. Банк несет ответственность за правильность зачисления и списания средств со Счетов.

7.4. Мижоз Тизимда ўз номидан фойдаланиб (Логин, пароль СМС-код ва бошқалардан фойдаланиб) амалга оширган барча операциялар учун мустақил тарзда жавобгар бўлади.

7.4. Клиент самостоятельно несет ответственность за все операции с использованием Системы от его имени (с использованием его Логина, Пароля, SMS-Кода и т.д.).

7.5. Мижоз ўзининг шахсий маълумотларини ҳимоясиз уланишлар ёки зарарли дастурлардан ва таҳдид остида бўлган иловалардан фойдаланадиган қурилмага киритишда уларнинг хавфсизлиги учун тўлиқ жавобгар ҳисобланади.

7.5. Клиент несет полную ответственность за сохранность своих персональных данных при вводе их на устройстве, использующем незащищенные соединения, либо находящихся под угрозой вредоносных программ и приложений.

7.6. Банк оммавий оферта/шартнома шартларини лозим даражада бажарганлик учун жавобгарликни ўз зиммасига олмайди, агар бундай бажармаганлик банк назоратидан ташқари бўлган сабаблар туфайли келиб чиққан бўлса. Банк назорати доирасига фақат мобил илованинг ўзини соз ишлаб туришини таъминлаш билан чекланади ва учинчи шахсларнинг айби билан ёки давлат органлари томонидан тақиқлар ёки чекловларни жорий этилиши натижасида юзага келган носозлик учун

7.6. Банк не несет ответственности за ненадлежащее исполнение условий Публичной оферты/Договора, если такое неисполнение вызвано причинами, находящимися вне сферы контроля Банка. Сфера контроля Банка ограничивается только работоспособностью самого мобильного приложения, и не включает ответственность за сбои, произошедшие по вине третьих лиц, либо в связи с вводом запретов или ограничений со стороны государственных органов.

жавобгарликни ўз ичига олмайди.

7.7. Банк барча мобил телефон моделларида хизматдан фойдаланиш имкониятини мавжудлигини кафолатламайди ва мижознинг мобил телефон аппарати ва дастурий таъминотининг хусусиятлари билан боғлиқ сабабларга кўра хизматдан фойдалана олмаслиги учун жавобгар бўлмайди.

7.7. Банк не гарантирует возможность использования Услуги на всех моделях мобильных телефонов, и не несет ответственности за отсутствие у Клиента возможности использовать Услугу по причинам, связанным с особенностями аппаратного и программного обеспечения мобильного телефона Клиента.

7.8. Банк бошқа банклар ва/ёки бошқа шахсларнинг айби билан маблағлар олувчининг банк картасига ёки олувчининг банк реквизитлари бўйича муддат ва талаблар бузилган ҳолда кирим қилинганлиги учун жавобгар бўлмайди.

7.8. Банк не несет ответственности в случаях, когда зачисление средств на банковскую карту получателя либо зачисление по реквизитам получателя осуществлено с нарушениями сроков и требований по вине других банков и/или иных лиц.

7.9. Банк Мижоз томонидан хизмат параметрларини ёки пул ўтказмасини олувчининг реквизитларини киритиш пайтида топшириқни расмийлаштиришда йўл қўйилган хатолар учун жавобгар бўлмайди. Бу ҳолларда хизматлар Банк томонидан мижозга лозим даражада ва шартномага мувофиқ тарзда кўрсатилган ҳисобланади ва Мижоз хизмат кўрсатиш натижасида ҳисоб рақамига пул маблағи келиб тушган жисмоний ёки юридик шахслар билан кейинги ўзаро ҳисоб китобларни мустақил равишда (Банк иштирокисиз) ҳал этади.

7.9. Банк не несет ответственности за ошибки, допущенные Клиентом при оформлении Поручения в момент ввода параметров Услуг либо ввода некорректных реквизитов получателя перевода. В указанных случаях Услуги считаются оказанными Банком Клиенту надлежащим образом и в полном соответствии с Договором, и Клиент самостоятельно (без участия Банка) урегулирует дальнейшие взаиморасчеты с физическим или юридическим лицом, на счет которого поступили денежные средства в результате оказания Услуг.

- 7.10. Банк қуйидагиларга жавобгар бўлмайди:
- Мижознинг айби билан унинг ҳисобрақамлари ва/ёки ўтказилган операциялар тўғрисидаги маълумотлар учинчи шахсларга ошкор бўлиб қолса;
- Мижоз томонидан Тизимдан фойдаланган ҳолда нотўғри тўлов амалга оширилса;
- Банкка боғлиқ бўлмаган ҳолатлар натижасида Тизимга кириш имконияти мавжуд бўлмаган тақдирда;
- Тизимларда мижознинг ўз вақтида ёки нотўғри ҳаракатлари учун, агар улар нотўғри маълумотлар киритиш ва/ёки мижознинг шахсий маълумотларидаги, шу жумладан мобил телефон рақамларидаги ўзгаришлар ҳақида банкни ўз вақтида хабардор қилмаганлиги натижасида хизмат тўхтатилганлиги ёки банк сирини ташкил этувчи маълумотлар ошкор бўлиб

7.10. Банк не несет ответственность:

- В случае, если информация о Счетах и/или проведенных им операциях станет известной третьим лицам по вине Клиента;
- За осуществление Клиентом ошибочной оплаты с использованием Системы;
- В случае невозможности предоставления доступа к Системам по не зависящим от Банка обстоятельствам;
- За несвоевременные или неправильные действия Клиента в Системах, если они вызваны вводом неверных данных и/или несвоевременным информированием Банка об изменениях в персональных данных Клиента, в том числе номера мобильного телефона, вследствие чего оказание Услуги может быть приостановлено или разглашена информация составляющая банковскую тайну ;

қолганлиги;

- Мижознинг логин, парол, СМС-код ва бошқа маълумотлар Банкнинг айбисиз, бундай ҳодиса юз беришига ҳар қандай сабаблардан қатъий назар ошкор бўлиши натижасида Мижозга етказилган зарар учун;
- Мижоз маълумотлари нусҳаланган ва/ёки унинг рухсатисиз Тизимдан фойдаланилганлиги тўғрисида Банкни ўз вақтида хабардор қилмаганлиги учун:
- Алоқа линияларининг сифати ва техник ҳолати; Хизматдан фойдаланиш учун Мижоз фойдаланадиган мобил телефон ва(ёки) дастурий таъминотнинг ишлаш сифати учун;
- Мобил алоқа операторлари ва Internet провайдерлари тармоқларида содир бўладиган кечикишлар ва носозликлар учун СМС-хабарларни кечиктириш/етказмаслик ёки Internet тизимларида узилиш;
- Мижознинг техник қурилмалари зарарли вируслар сабабли тўғри ишламаслиги натижасида кўрилган зарар учун
- Мижоз аппаратининг зарарли вируслар кириб қолиши, мижоз аппаратининг ишлашидаги носозликлар юзага келиши натижасида кўрилган зарарлар учун;
- Қонунчиликдаги ўзгаришлар сабабли Банк шартнома бўйича ўз мажбуриятларини бажараолмаслиги;
- Агар тизимдан фойдаланиш жараёнида мижознинг ҳисобварағидаги операциялар ҳақидаги маълумотлар банкнинг ҳеч қандай айбисиз учинчи шахсларга маълум бўлиб қолганда;
- Мобил илованинг ишлашини таъминловчи дастур ва/ёки қурилманинг Банкга боғлиқ бўлмаган носозликлар, хато ва узилишлар содир бўлганда;
- Мижознинг мобил телефонига, компютерига ёки мобил иловадан фойдаланиш имконини берувчи бошқа қурилмага рухсатсиз кириш билан боғлиқ, шу жумладан, учинчи шахсларнинг ноқонуний ҳаракатлари натижасида мижоз томонидан кўрилган зарарлар учун;
- Мижознинг қуйидаги ҳолатлар натижасида кўрган зарари учун:
- 1) Мижоз ёки учинчи шахслар томонидан мобил телефон, компютер ёки бошқа қурилманинг дастуридан фойдаланишга рухсат берадиган дастурий таъминотига ўзгартириш киритиш, шунингдек, мижоз томонидан Тизимга кириш учун фойдаланиладиган қурилмалар ва

- За убытки Клиента, возникшие в результате разглашения Логина, Пароля, SMS-Кода и других данных не по вине Банка, вне зависимости от причин, вызвавших наступление такого события;
- В случае несвоевременного уведомления Банка Клиентом о Компрометации данных и/или использовании Системы без его согласия;
- За качество и техническое состояние линий связи; за качество работы мобильного телефона и (или) его программного обеспечения, используемого Клиентом для доступа к Услуге;
- За задержки и сбои, возникающих в сетях операторов мобильной связи и сервисах интернет провайдеров, которые могут повлечь за собой задержку/недоставку SMS-сообщений или задержку/сбой в Системах интернет;
- За убытки, понесенные вследствие заражения технических средств Клиента вредоносными вирусами, сбоев в работе технических средств Клиента;
- За невыполнение своих обязательств по Договору в связи с изменениями в законодательстве, делающими невозможным выполнение Банком таких обязательств;
- Если в процессе использования Системы информация об операциях по Счету Клиента станет известна третьим лицам не по вине Банка;
- За неисправности, ошибки и сбои в работе программных и/или аппаратных средств, обеспечивающих функционирование мобильного приложения, возникшие по причинам, не зависящим от Банка;
- За убытки Клиента, возникшие в результате неправомерных действий третьих лиц, в том числе связанных с неправомерным доступом к мобильному телефону, компьютеру или иному устройству Клиента, позволяющему пользоваться мобильным приложением.
- За убытки Клиента, возникшие в результате:

1) внесения Клиентом или третьими лицами изменений в программное обеспечение мобильного телефона, компьютера или иного устройства, позволяющего пользоваться приложением, а также в результате наличия вирусов и иных вредоносных программ в указанных

дастурий таъминотлар киритилиши;

- 2) Мижоз томонидан мазкур шартнома шартлари, мобил иловадан фойдаланиш тавсиялари, шунингдек бошқа хавфсизлик чораларини бузганлиги;
-

устройствах и программном обеспечении, используемом Клиентом для доступа к Системе;

2) нарушения Клиентом условий настоящего Договора, рекомендаций по использованию мобильного приложения, а также других мер безопасности;

7.11. Мазкур оммавий оферта билан боғлиқ низолар томонлар ўртасида музокаралар ўтказиш йўли билан ҳал этилади. Агар низоларни музокаралар йўли билан ҳал қилиш имкони бўлмаса, низолар Ўзбекистон Республикасининг амалдаги қонунчилигига мувофиқ суд тартибида ҳал этилади.

7.11. Споры, связанные с настоящей Публичной офертой, решаются Сторонами путем переговоров между собой. В случае невозможности разрешения споров путем переговоров, споры решаются в судебном порядке согласно действующему законодательству Республики Узбекистан.

8. ШАХСИЙ МАЪЛУМОТЛАРГА ИШЛОВ БЕРИШ

8.1. — Ушбу билан мижоз мустақил, ўз хоҳиш-истаги ва манфаатлари йўлида Банкга номаълум муддатга ўзининг шахсий маълумотларидан, Банк фаолияти учун, шартномада кўрсатилган шартларни Банк томонидан бажарилиши, шунингдек қонунга зид бўлмаган бошқа мақсадлар йўлида фойдаланиш ва ишлов беришга ўзининг муддатсиз вақтга розилигини беради. Шунингдек, Мижоз ушбу шартномани бажариш мақсадида шахсий маълумотларини учинчи шахсларга тақдим этилишига розилик беради.

Ҳар қандай маълумотларни (шахсий ва / ёки мижознинг алоқа маълумотлар)га ишлов бериш автоматлаштириш воситалари ёрдамида ёки уларсиз амалга оширилади, шу жумладан мазкур шартноманинг имзоланиши муносабати билан Банкка тақдим этилган шахсий маълумотларни йиғиш, тизимлаштириш, тўплаш, сақлаш, тушунтириш, фойдаланиш, тарқатиш (жумладан Бакнинг ҳамкорларига ҳам), эгасизлантириш, чеклаб қўйиш, йўқ қилиш, Ўзбекистон Республикасининг амалдаги қонунчилигида назарда тутилган бошқа ҳаракатларни амалга ошириш киради.

8. ОБРАБОТКА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

8.1. Настоящим Клиент свободно, и по своей волей и в своих интересах дает согласие Банку бессрочное согласие на обработку и использование Банком любых персональных данных Клиента для ведения Банком своей деятельности, выполнения Банком условий настоящего договора, а также в других целях, не противоречащих законодательству. Клиент также дает согласие на передачу Банком его персональных данных третьим лицам в целях исполнения настоящего Договора.

Обработка любой информации (персональные и/или контактные данные Клиента) производится с использованием средств автоматизации или без таковых, включая сбор, систематизацию, накопление, хранение, уточнение, использование, распространение (в том числе передачу партнерам Банка), обезличивание, блокирование, уничтожение персональных данных, предоставленных Банку в связи с заключением и исполнением настоящего Договора, и иные действия, предусмотренные действующим законодательством Республики Узбекистан.

8.2. Мазкур Оммавий офертани акцептлаш орқали Мижоз қуйидагиларга розилик беради:

- Банк томонидан рўйхатга олиш пайтида ва банкка тақдим этилган бошқа ҳужжатларда кўрсатилган алоқа маълумотлардан Мижозни ушбу шартнома

8.2. Акцептуя настоящую Публичную оферту, Клиент выражает согласие на:

- использование Банком контактная информация, указанная при регистрации и в любых других предоставленных в Банк документах, для сообщения Клиенту любой информации, касающейся оказании Услуг в

доирасида хизмат кўрсатиш билан боғлиқ ҳар қандай маълумотлар тўғрисида хабардор қилиш учун фойдаланилиши;

- Банк хизматларидан фойдаланиш билан боғлиқ реклама, тижорат ва бошқа маълумотларни (мобил телефон рақами, электрон почта манзили ва шахсий кабинет), шу жумладан банкнинг янги хизматлари ва банкнинг қўшма маҳсулотлари ва учинчи шахслар ҳақидаги маълумотларни хабарномалар юбориш орқали қабул қилиш;

- Ушбу бандда кўрсатилган маълумотларни шартномани бажариш, шунингдек шартномани бажариш билан бевосита ёки билвосита боғлиқ бўлган бошқа мақсадларда маблағларни олувчи пластик картани чиқарган Банк-эмитентга тақдим этиш;

- давлат солиқ хизмати органи ва бошқа органларнинг маълумотларга ишлов бериш Марказидаги шахсий маълумотлардан фойдаланиш (олиш).

рамках настоящего Договора;

- получение от Банка (на номер мобильного телефона, адрес электронной почты и личный кабинет) рекламной, коммерческой и иной информации, связанной с использованием Услуг, в том числе информацию о новых услугах Банка и совместных продуктах Банка и третьих лиц, путем направления уведомлений;

- предоставление сведений, указанных в настоящем пункте, банку-эмитенту пластиковой карты получателя средств для целей исполнения Договора, а также в любых других целях, прямо или косвенно связанных с исполнением настоящего Договор;

- использование (получение) персональных данных из Центра обработки данных органов государственной налоговой службы и других органов.

8.3. Кредит маҳсулотларини тақдим этиш учун Банк Мижозга ва/ёки кредитлаш объектига (зарурат бўлганда) тааллуқли бўлган барча зарур ахборотни (кредит ҳисоботи/кредит тарихи/ахборот ва бошқалар)ни кредит бюроси ва бошқа ташкилотлар (муассаса, банклар)дан олиш ва/ёки узатиш ҳуқуқига эга.

8.3. В целях предоставления кредитных продуктов, Банк вправе получать и/или передавать все необходимые сведения (кредитный отчет/кредитную историю/информацию и т.п.), касающиеся Клиента и/или объекта кредитования (при необходимости) в кредитное бюро и иные организации (ведомства, банки);

8.4. Мижоз тақдим этган шахсий маълумотларга ишлов берилиши қуйидаги мақсадларда амалга оширилади:

- Мижозни идентификациялаш;

- Мижоз билан тузилган келишув/шартномалар, шунингдек Банк ҳамкорлари билан тузилган келишувлар доирасида олинган мажбуриятларни лозим даражада бажариш;

- Банк билан тузилган келишув/шартномалар доирасида олинган мажбуриятларни Мижоз томонидан лозим даражада бажарилиши;

- Мижоз билан алоқага чиқиш, шунингдек Мобил иловадан фойдаланиш билан боғлиқ хабарнома, сўровнома ва маълумотлар йўлланиши;

- Банк томонидан хизмат кўрсатилиши, шунингдек Мижоздан олинган сўровнома ва буюртмаларга ишлов бериш, жумладан бундай сўровнома ва буюртмаларни Банкнинг контрагент/ҳамкорларига кейинги ижро учун тақдим этилиши;

8.4. Обработки персональных данных, предоставленных Клиентом, производится в целях:

- идентификации Клиента;

- надлежащее исполнение обязательств Банка принятых в рамках заключенных соглашений\договоров с Клиентом, а также соглашений, заключаемых с Партнерами Банка;

- надлежащее исполнение обязательств Клиента принятых в рамках заключенных соглашений\договоров с Банком;

- осуществление связи с Клиентом, в том числе направления уведомлений, запросов и информации, касающихся использования мобильного приложения;

- оказание Банком услуг, а также обработки запросов и заявок от Клиента, в том числе с последующей передачей таких запросов и заявок на исполнение контрагентам\партнерам Банка;

- проведения статистических и иных исследований, на основе обезличенных

- Эгасизлантирилган маълумотларга асосан статистик ва бошқа тадқиқотлар ўтказиш;

- Банк томонидан Ҳамкор/контрагентлар билан биргаликда ўтказилаётган акцияларда иштирок этиш таклифларини тарқатиш ва акцияда кўзда тутилган совға/мукофотларни олиш;

- Реклама-ахборот материалларини телефон, факсимиля, электрон почта ва бошқа тўғридан-тўғри алоқалардан фойдаланиш орқали тарқатиш;

- Мобил иловадан фойдаланган ҳолда ноқонуний ҳаракатларни амалга оширилишини олдини олиш/бартараф қилиш;

- Ўзбекистон Республикаси қонунчилигига зид бўлмаган бошқа мақсадлар.

данных;

- распространение предложений об участии в акциях, инициируемых Банком совместно с Партнерами\контрагентами и получения предусмотренных акцией призов/вознаграждений;

- распространения рекламно-информационных материалов посредством использования телефонной, факсимильной связи, электронной почты или путем прямых контактов;

- предотвращение совершения с использованием мобильного приложения противоправных действий;

- другие цели, не противоречащие законодательству Республики Узбекистан.

9. МАХФИЙ МАЪЛУМОТЛАРНИ СИР САҚЛАШ ВА ХАВФСИЗЛИК ЧОРАЛАРИ

9.1. Томонлар маълумот ва ҳужжатларни хавфсизлиги ва ҳимоя қилиш бўйича барча чораларни кўришга мажбурдирлар.

9.2. Мижоз махфий маълумотларни сир сақлаш, учинчи шахсларнинг маълумотлардан рухсатсиз фойдаланиши ва маълумотларни рухсатсиз олишлардан ҳимоя қилиш, шунингдек Мижознинг мобил қурилмаси бут сақланишини таъминлаш учун тегишли чоралар кўришга мажбур бўлиб, унинг мобил телефонига учинчи шахслар кирган тақдирда бунга шахсан жавобгар бўлади.

9.3. Мижознинг шахсий маълумотлари махфийдир. Банк мижознинг шахсий маълумотлари ҳеч бир асосларсиз ошкор этилмаслиги ёки тарқатилмаслигини кафолатлайди.

Банк қуйидаги ҳолларда мижоз ҳақида маълумотларни ошкор қилиши мумкин: 1) бундай ахборот оммавий ҳисобланса; 2) мижознинг илтимосига ёки мижознинг рухсати билан ошкор қилинса; 3) банк ушбу шартнома шартларини бажариш учун зарур бўлган миқдорда Банкнинг ҳамкорларига тақдим этиш зарурати бўлса; 4) қонун ҳужжатларида назарда тутилган асослар бўйича ошкор қилиш талаб этилса; 5) мазкур шартнома ва Банк билан Мижоз ўртасидаги бошқа шартномаларда назарда тутилган бошқа ҳолларда.

9. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

9.1. Стороны обязуются принимать все необходимые меры по безопасности и защите информации и документов.

9.2. Клиент обязуется принимать надлежащие меры по сохранению конфиденциальности, предотвращению несанкционированного использования и защите данных от несанкционированного доступа со стороны третьих лиц, а также для обеспечения сохранности его мобильного устройства и несет личную ответственность в случае доступа к его мобильному устройству третьих лиц.

9.3. Персональные данные Клиента являются конфиденциальными. Банк гарантирует недопустимость раскрытия персональных данных Клиента и их распространения без наличия на то основания.

Банк вправе раскрыт информацию о Клиенте, когда: 1) такая информация является общедоступной; 2) раскрыта по требованию или с разрешения Клиента; 3) подлежит предоставлению контрагентам Банка в объеме, необходимом для исполнения Банком условий настоящего Договора; 4) требует раскрытия по основаниям, предусмотренным законодательством; 5) в иных случаях, предусмотренных настоящим Договором и иными договорами Клиента с Банком.

9.4. Банк Мижознинг ҳисоб рақамидаги пул маблағларининг хавфсизлиги учун барча мумкин бўлган саъй-ҳаракатларни амалга оширади, янги таҳдидларни кузатиб боради ва ҳимоя тизимини такомиллаштириб боради. Лекин ҳатто энг ишончли хавфсизлик тизимлари ҳам эҳтиёт бўлиш кераклигидан озод этмайди. Шу муносабат билан Банк Мижозлардан пул маблағларнинг хавфсизлигини таъминлаш, шунингдек, операцияларни амалга оширишда мумкин бўлган хавфларни камайтириш имкониятини оширувчи қуйидаги қоидаларга риоя қилинишини сўрайди.

9.4. Банк принимает все возможные усилия для сохранности информации и средств Клиента, отслеживает новые угрозы и совершенствует защиту. Но даже самые надежные системы безопасности не избавляют от необходимости быть осторожными. В связи с этим, Банк просит Клиентов соблюдать следующие простые правила безопасности, которые повышают возможность обеспечения сохранности информации и средств, а также снизит возможные риски при совершении операций

9.5. Агар Мижоз 5 (беш) дақиқа давомида фаол бўлмаса, Банк хавфсизлик нуқтаи назаридан тизим сессиясини автоматик равишда тўхтатади. Мижоз тизимда қайта кириши керак бўлади.

9.5. В случае бездействия Клиента в течение 5 (пяти) минут, в целях безопасности Банк автоматически завершит сеанс использования системы. Клиенту необходимо заново произвести аутентификацию в системе.

9.6. Мижоз мобил иловани ўзининг мобил телефонига (фақат мижознинг шахсан ўзи фойдаланиши мумкин бўлган телефон) ўрнатгандан сўнг ва мобил иловадан фойдаланиш даврида қуйидагилар хавсизлик чораларини кўришга мажбур:

1) Мобил иловага кириш учун парол (рақамли, тасвирли калити, агар телефонда бундай имконият бўлса - бармоқ изи ва юз сканери ва бошқа) ўрнатиш. Бу ҳолда парол учинчи шахслар томонидан тасодифий териш натижасида мобил иловага кира олиш имкониятини истисно қилиши керак. Шунингдек учун қуйидагича паролллардан фойдаланмаслик зарур:

- ҳарфлар ва рақамлар оддий кетма-кетлиги (масалан, Абс123, Qwerty789, 1234, 5555 ва ҳоказо).

- телефон рақамлари ва паспортлар; - яқин қариндоршларнинг туғилган кунлари ва уларнинг исмлари;

- атрофдаги компютер, монитор, оргтехника ва севимли компаниялар номлари (масалан: Apple123, Toyota111);

2) Паролни имкон қадар эслаб қолиш ва уни телефонга (SMS, эслатма, телефон орқа тарафига ёзув ва бошқа кўринишда) ёзиб қўймаслик;

3) Банкдан олинган маълумотларни мобил телефонда SMS-хабарлар кўринишида сақламаслик;

4) Мобил телефон кўздан йироқ жойда

9.6. Клиент после установки мобильного приложения на свой мобильный телефон (телефон личного пользования, к которому имеет доступ только сам Клиент) и в течение всего периода пользования мобильным приложением обязуется принять следующие меры безопасности:

1) Установить блокировку экрана мобильного устройства с помощью пароля (цифровой, графический ключ, если телефон поддерживает - отпечатки пальцев и сканер лица и др) для доступа к мобильному приложению. При этом пароль должен исключать возможность получения доступа третьими лицами к мобильному приложению случайным набором. В связи с этим не использовать в качестве паролей:

- простые последовательности букв и цифр (например, Abc123, Qwerty789, 1234, 5555 и т.д.);

- номера телефонов и паспортов; - даты рождения и имена своих ближайших родственников;

- названия компьютеров, мониторов, окружающей вас оргтехники и любимых компаний (например: Apple123, Toyota111).

2) По возможности запомнить пароль и не записывать его на телефоне (в виде СМС, записок, надписей на оборотной стороне телефоне и др.);

3) Не хранить в мобильном телефоне информацию, полученную от Банка в виде

турган бўлса, мобил иловани очиқ қолдирмаслик;

5) Мобил телефонни таъмирлашга берганда ундан SIM-картани чиқариб олиш ва SIM-картани учинчи шахсларга қолдирмаслик. Чунки SIM-картани нусҳалаш мумкин, яъни Мижознинг телефон рақамини олиш ва кейинчалик Мижоз номидан мобил илова орқали операцияларни бажаришингиз мумкин.

6) Эътиборли ва зийрак бўлиш: фирибгарлар кўпинча ўзини Банк ходимлари сифатида таништиради. Агар нотаниш шахс қўнғироқ қилиб, Мижозларни қўллаб-қувватлаш хизмати мутахассиси сифатида таништириб, карта маълумотларини ёки олинган SMS-хабардаги реквизитларини сўраганда дарҳол суҳбатни тўхтатиш ва картанинг орқа тарафидаги телефон рақам орқали Банкка қўнғироқ қилиш лозим;

Банк ходимлари мижозлардан махфий маълумотлар: картанинг тўлиқ рақами, PIN ва SMS кодлар ва бошқаларни тақдим этишни ҳеч қачон сўрамайди. Агар бундай маълумотлар сўралса, қўнғироқ қилган одам фирибгар бўлиши мумкин. Банк ходимлари карта билан фаол операцияларни амалга оширишни талаб қилиш, олинган SMS хабар бўйича маълумотларни сўрашга ҳақли эмас.

7) SIM-карта шикастланганда ва/ёки алмаштирилганда, SMS-хабар уланган телефон рақами ўзгарганда, SMS-хабар хизматини ўчириб қўйиш ёки аввалги телефон рақамдан SMS -хабарни ўчириб, янги телефон рақамига улаш учун Банкка қўнғироқ қилиш лозим.

SMS-сообщений;

4) Не оставлять мобильное приложение открытым если мобильный телефон будет находится вне поле зрения;

5) Отдавая телефон на ремонт вынуть из телефона SIM-карту, не оставлять SIM-карты третьим лицам. Так как SIM-карту можно клонировать, то есть получить номер Клиента и в последующем производить операции в мобильном приложение от имени Клиента;

6) Быть внимательным: мошенники часто выдают себя за сотрудников Банка. Если на мобильный телефон позвонит незнакомец, который представляется специалистом службы клиентской поддержки и попросить назвать реквизиты карты или полученный СМС, необходимо сразу прекратить разговор и перезвонить в банк по телефону на обратной стороне карты.

Сотрудники банка никогда не просят клиентов назвать конфиденциальные сведения: полный номер карты, PIN- и CVC-коды и т.п. Если попросили эти данные, то это позвонивший может быть мошенник. Сотрудники банка никогда не требуют совершать активные операций с картой, не вправе запрашивать какие-либо данные по полученным СМС;

7) В случае повреждения и/или замены SIM-карты, изменении номера телефона на которого подключено SMS-информирование, необходимо отключить SMS-информирование либо позвонить в Банк, чтобы отключить SMS-информирование от старого номера и подключить к новому.

10. БОШҚА ШАРТЛАР

10.1. Банк ва мижоз ўртасидаги ушбу Оммавий оферта/Шартномада кўзда тутилмаган муносабатлар Ўзбекистон Республикасининг амалдаги қонунчилиги ва Банкнинг ички меъёрий ҳужжатлари билан тартибга солинади.

10.2. Банк мобил илова учун янгиланишларни чиқариш ҳуқуқига эга ва мижоз ушбу янгиланишларни белгиланган тартибда ўрнатиши мумкин. Мижоз ушбу оммавий таклифнинг шартлари ва қоидалари мазкур янгиланишлар учун

10. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

10.1. Отношения между Банком и Клиентом, не предусмотренные настоящей Публичной офертой/Договором, регулируются действующим законодательством Республики Узбекистан, внутренними нормативными документами Банка.

10.2. Банк вправе выпускать обновления для мобильного приложения, и Клиент может установить данные обновления в установленном порядке. Клиент соглашается, что условия и положения данной Публичной оферты будут иметь силу

тадбиқ этилишига розилик беради.

10.3. Мазкур шартнома Мижоз томонидан акцептланган вақтдан бошлаб кучга киради ва номуайян муддат давомида амал қилади.

Ушбу шартнома хизматдан фойдаланиш тўхтатилган пайтдан бошлаб, шунингдек, Ўзбекистон Республикаси қонунчилигида ва ушбу оммавий оферта/шартномада назарда тутилган асослар бўйича тугатилгунга қадар бекор қилинган ҳисобланади.

10.4. Банк мазкур Оммавий оферта/шартномага Мижозни электрон шаклда хабардор қилиш орқали унга бир томонлама ўзгартириш киритишга ҳақли.

10.5. Банк Оммавий оферта/шартномага ўзгаришлар/қўшимчалар киритиш тўғрисида Мижозни бундай ўзгартириш ва/ёки қўшимчалар киритилиши режалаштирилган санадар 5 (беш) календар куни олдин аввал электрон шаклда хабарнома юборишнинг мажбурий тартиботига амал қилган ҳолда Банкнинг корпоратив сайтида www.ofb.uz. киритилаётган ўзгартириш/қўшимчалар ёхуд Оммавий-оферта/шартноманинг янги таҳрири матнини жойлаштириш йўли билан хабардор қилади.

Мижознинг тизимга кириши ва мобил иловадан фойдаланишни давом эттириш/хизматлардан фойдаланиши Мижоз тизимга кирган вам обил иловадан фойдаланиш пайтида амалда бўлган Оммавий оферта/шартномани (ўзгариш ва қўшимчалар билан) акцептлаганлигини билдиради.

10.6. Банк ушбу оммавий офертани техник, ташкилий, ҳуқуқий ёки бошқа сабабларга кўра номаълум муддатга чақириб олишга ҳақли, бунда Банк бундай чақириб олишнинг сабабларини кўрсатган ҳолда Мижозга электрон хабар йўллаш орқали хабардор қилади.

11. БАНКНИНГ МАНЗИЛИ ВА РЕКВИЗИТЛАРИ

«Ориент Финанс» Хусусий акциядорлик тижорат банки («Ориент Финанс» ХАТБ);

Юридик манзил: Ўзбекистон Республикаси, Тошкент шаҳри, Мирзо

для указанных обновлений.

10.3. Настоящий Договор вступает в силу с момента его акцепта Клиентом в установленном порядке и действует бессрочно.

Настоящий договор считается расторгнутым с момента закрытия доступа к Услуге, а также до его прекращения по основаниям, предусмотренным законодательством Республики Узбекистан и настоящей Публичной оферте/Договора.

10.4. Банк вправе в одностороннем порядке вносить изменения в настоящую Публичную оферту/Договор, информируя об этом Клиента в электронной форме.

10.5. Об изменении/дополнении условий настоящей Публичной оферты/Договора Банк извещает Клиента не менее чем за 5 (пять) календарных дней до даты планируемого дополнения и/или изменения с соблюдением обязательной процедуры направления уведомления (оферт) в электронной форме, путем размещения текста изменений/дополнений либо новой редакции публичной оферты/Договора на корпоративном сайте Банка по адресу: www.ofb.uz.

Вход Клиента в Систему и продолжения пользования мобильным приложением/получением Услуг является акцептом условий Публичной оферты/Договора (с изменениями и дополнениями), действующих на момент такого входа Клиента в Систему и пользования мобильным приложением.

10.6. Банк имеет право в любое время досрочно отозвать настоящую Публичную оферту на неопределенный срок из-за технических, организационных, юридических или иных причин посредством направления Клиенту уведомления об отзыве путем направления электронного сообщения с указанием причин отзыва.

11. АДРЕС И РЕКВИЗИТЫ БАНКА

Частный акционерный коммерческий банк «Ориент Финанс» (ЧАКБ ««Ориент Финанс»);

Юридический адрес: Республика

Улуғбек тумани, Осиё кўчаси, 5-уй;

Почта манзили: Ўзбекистон Республикаси, 100052, Тошкент шаҳри, Мирзо Улуғбек тумани, Осиё кўчаси, 5-уй;

Тел.: +998 71 205-55-55;

Тел. Банк Контакт-маркази: 998 71 200 88 99.

Узбекистан, город Ташкент, Мирзо Улугбекский район, улица Осиё, дом 5.;

Почтовый адрес: Республика Узбекистан, 100052, город Ташкент, Мирзо Улугбекский район, улица Осиё, дом 5.;

Тел.: +998 71 205-55-55;

Тел. Контакт-центра Банка: 998 71 200 88 99.